

Vör e paar Johr han ich ens em Krankehuus gelägen. Ich hatt ene usländische Name, weil ich met nem Marokkaner verhierodt wor. Do hatt ich en Magen-Darm-Geschichte un log su zwei Dag ungefähr em Krankenhaus. Hatt mich met einem Aaz ald ungerhalde un dä hatt mir alles erklärt. Su am Zwölffingerdarm hatt ich irgendwie e Geschwür oder su jet.

Nohm zweite Dag - ich hatt jo immer dunkle Hoore un dä hät wahrscheinlich gedaach, ich ben en Ausländerin - un kütt der eetste Dag eren met däm Aaz, met däm ich mich schon ungerhalde hatt, kütt eren un erklärt mer alles, wat mer jetz maache. Un ich immer am Nicke, ich han nix gesaht, ich han nor genick. Sächt e för mich: "Haben Sie mich verstanden? Können Sie mich verstehen?" Han ich dä aangeluurt un han gesaht: "Vun mir us künnt Ehr üch met mir och op Kölsch ungerhalde."

Dä eine Aaz dä hät sich kapoddgelaach, weil dä woss jo, dat ich en Deutsche ben, dä hät sich kapoddgelaach, dä hät schallend gelaach.

Enkel, Elisabeth (59): *Kölsch em Spidol*

fɔ_ə pa ja: han_ɪf_əns ?em 'kʁaŋkəhu:s jələ:jən ?ʊn:ə hatə ?aɪnŋ ?'aʊsləndizən:a:mən vaɪl_ɪf me nem:avoka:nə fe'hiko:t fɔ dan nə hat_əfj nə ma:bən'da:m jəʃiʃtə ?ʊn lo:x su tʃfaɪ da:x '?ʊnjəfɛɔ ?em 'kʁaŋkənhus hatə miʃ met ?aɪnəm ?a:tʃ ʃon ?ʊŋəhaldə ?ʊn deɔ hatə miɔ ?aləs ?ɛ'kleɔt zu tʃfɔ-lə'f:ɪŋədaxm hat ?ɪf ?œəntvi_ən jəʃvy:ɔ ?ode zu jət nom tʃfaɪtə da:x ?ɪf:atə ?ime dʊŋklə ha:bə ?ʊn dɛ hət va'ʃaɪnɪf:ədax ?ɪf biŋ_ən ?'aʊsləndɛɪn ?ʊn: kyt:ɛ ?e:tʃə da:b_əbən met:em ?a:tʃ met:ɛnə ?ɪf miʃ:on ?ʊŋə'haldə hat kyd_əɪn ?ʊn ?ɛ'kleɔt mɛ ?aləs vat mɛ jɛtʃ ma:xə ?ʊn ?ɪf ?ime_am nekə ?ɪf:an:ɪks_əza:t ?ɪf:an:uɔ jənɪk sɛt:ɛ tʃo miɔ ha:m zi miʃ fɛʃtandən kœn zi miʃ fɛʃtə:ən han_ɪf tɛ ?a:njələuɔt ?ʊn han jəza:t fɔ miɔ ?aʊs kynŋ zə ziʃ met miɔ_ɔk_ɔp kœlf ?ʊŋə'haldə dɛ ?ɛɪnə ?a:tʃ tɛ hat sɪf kaput jəl vaɪl dɛ vusə ja dat ?ɪf nə dɔʏtʃə bən dɛ hət səfj ka'pɔt jələ dɛ hat ʃalənt jələ:x